



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

Kingdom of Cambodia
Nation Religion King
Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

18 December 2015

**ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត
OFFICE OF THE CO-INVESTIGATING JUDGES
BUREAU DES CO-JUGES D'INSTRUCTION**

**CONCLUSION OF JUDICIAL INVESTIGATION AGAINST IM CHAEM
IN CASE 004/20-11-2008/ECCC/OCIJ**

The Co-Investigating Judges today notified all parties that they consider the judicial investigation against Im Chaem in Case 004 concluded.

The judicial investigation against Im Chaem was initiated following receipt of the Third Introductory Submission filed by the International Co-Prosecutor on 9 September 2009. The scope of the investigation was subsequently expanded by Supplementary Submissions filed by the International Co-Prosecutor on 18 July 2011, 24 April 2014, 5 August 2015, and 20 November 2015.

Today's notification marks the conclusion of over six years of judicial investigation into Im Chaem for alleged crimes committed between 17 April 1975 and 6 January 1979. The judicial investigations against Ao An and Yim Tith in Case 004, who were charged by the International Co-Investigating Judge on 27 March 2015 and 9 December 2015, respectively, remain open.